

# Hamburg Budapesten

Kikötőváros, hanzaváros, kereskedőváros — a többségnek, Hamburgról hallva, ezek a jelzők ugranak be leggyakrabban. Pedig a csaknem kétmillió lakosú önálló tartomány az újra-egyesült Berlin mellett Németország talán legnagyobb kulturális központja is egyben.

Hivatalos és alternatív színházi és zenei élete, impozáns múzeumai, nemes célokra átalakított egykori vásársarnokai és gyárépületei, az országos hírű varieték, kabarék és musicalszínházak láncolata révén olyan pezsgő élet zajlik ebben a városban, amely roppant vonzó és valóban izgalmasnak mondható.

Hamburg másik arcát október 9-e és november 24-e között ismerhetik meg a budapestiek. A fesztivál skálája széles. A helyi zenei életet a Szent Jakab Székesegyház oratóriumokra specializálódott ének- és zenekara éppúgy képviseli majd, mint az ellenkező véletként számon tartott, besorolhatatlan örömenét játszó Tuten und Blasen fúvós-gyűjtése. De *Dominique Horwitz* színész-énekes október 14-i Merlin színház-beli előadójestje sem nevezhető mindennaposnak. A produkció ugyanis nem más, mint a Koldusopera rockosított verziója.

A képzőművészeti kínálat ugyancsak gazdag. A budai Tölgyfa Galériában a Hamburgi Képzőművészek Szövetsége rajzokból és a híres kikötői bazár egzotikus tár-

Die Unperson oder Schwitzbad und Tod Majakowskis Antikomödie für Liebende von Joachim Seyppel Uraufführung städtische hühnen münster



HAMBURG BUDAPESTEN '96

**Holger Matthies** legtöbb plakátja úgy hat, mint valami miniatűr dráma

gyaiból komponált kiállítással mutatkozik be. A Vízivárosi Galéria egy magyar és egy hamburgi képzőművész, *Ambrus Erzsébet* és *Annette Wehrman* közös tárlatának és performanszának, a Vigadó Galéria pedig az egyik legismertebb német plakátművész, *Holger Matthies* kiállításának ad otthont. Ugyanakkor igazi csemegének ígérkezik a különböző művészeti ágakban egyaránt maradandót alkotó *Horst Janssen* rézkarcainak

és írói-költői munkáinak együttes bemutatója a Petőfi Irodalmi Múzeumban, *Eörsi István* fordításában és előadásában.

A Goethe Intézetben ugyancsak a fesztivál keretében láthatják a fanyar humorú *Detlev Buck* szokatlan, friss hangvételű filmvígjátékainak sorozatát. És végül, ám nem utolsósorban az intézetben rendezik azt az irodalmi estet is, ahol három fiatal magyar író mutatja be három hamburgi pályatársát, s a hatuk műveit tartalmazó új antológiát.

Szabó Zoltán Attila



HAMBURG BUDAPESTEN '96

Zsúfolt hamburgi kikötő, háttérben a Szent Mihály templommal

## Forradalom a Co

Már egy éve szervezik, de valószínűleg még egyet kell várni arra, hogy kinyithasson az 1956-os Forradalmi Emlékmúzeum a Corvin közben. A vállalkozáshoz mindenesetre közadakozásból szeretnék előteremteni a pénzt, ami nem lesz egyszerű. Állítólag ötvenmillió kellene az épületre, bár még ez sem a végleges összeg.

Sok a közalapítvány, kevés az adakozó — mondják teljes joggal a helyzet ismerői, akik kétségbe vonják, hogy egy ekkora beruházás csak úgy, a „nemzet áldozatkészségéből” megvalósulhasson. Igaz, annak megálmódói a Nemzeti Színház példájára hivatkoznak, mondván, több mint egymil-

PIAC HELYETT DISZKONT Budapest / Nagybörzsöny

Temeri piaci büncsejndék

Anette Wehrmann tartalék, Detlev Buck film témájú, Horst Janssen rézkarca